

5.00 crédits	30.0 h	Q2
--------------	--------	----

**Cette unité d'enseignement bisannuelle est dispensée en 2021-2022**

Enseignants	Smeesters Aline ;
Langue d'enseignement	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	Le cours s'adresse à des étudiants ayant suivi les cours de latin du premier cycle, ou démontrant une connaissance jugée suffisante par l'enseignant.
Thèmes abordés	Analyse approfondie d'oeuvres d'auteurs latins du moyen âge ou de la renaissance. Ce cours aborde les thèmes suivants : 1. La traduction d'oeuvres majeures d'auteurs latins du moyen âge ou de la renaissance en lien avec l'histoire des littératures européennes; 2. La problématique de l'établissement du texte; 3. Le commentaire méthodique mettant en évidence le contexte de l'oeuvre, ainsi que les valeurs documentaires et humaines du message transmis.
Acquis d'apprentissage	<b>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</b>  Au terme de ce cours, l'étudiant sera capable de traduire, d'analyser et de commenter des textes d'un niveau de difficulté moyen ou avancé. Il sera à même d'en expliquer le contexte historique et culturel, d'en dégager les valeurs humaines, ainsi que de mener, dans le prolongement du cours, une recherche personnelle qui fera l'objet d'un travail écrit.  1
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	Examen oral portant sur les textes vus au cours et l'extrait traduit dans le cadre du travail personnel.
Méthodes d'enseignement	Lors des séances de cours, la traduction préparée au préalable par les étudiants est vérifiée au cours et fait l'objet d'un commentaire le plus complet possible.
Contenu	En 2021-2022, le cours portera sur les genres de la poésie latine chrétienne aux 15e-16e-17e siècles, en particulier l'épopée chrétienne (Sannazar, Vida) et l'ekphrasis de tableaux religieux (textes de Balde sur des tableaux de Rubens, notamment). Outre les textes vus au cours, l'étudiant devra effectuer la traduction, l'annotation et le commentaire personnels d'un extrait d'une oeuvre du même genre (travail d'une dizaine de pages).
Autres infos	/
Faculté ou entité en charge:	EHAC

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [60] en langues et lettres anciennes et modernes	LAFR2M1	5		
Certificat universitaire en langue, littérature et civilisation latines	ELAT9CE	5		
Master [120] en histoire	HIST2M	5		
Master [60] en histoire	HIST2M1	5		
Certificat universitaire en littérature	LITT9CE	5		
Master [120] en langues et lettres anciennes, orientation classiques	CLAS2M	5		
Master [120] en langues et lettres anciennes et modernes	LAFR2M	5		
Master [120] en langues et lettres françaises et romanes, orientation français langue étrangère	FLE2M	5		